

2021/02/28 中国語作文の会 第16回

次の日本語を中国語に直しなさい。

1：「しつけ」と「体罰」は全く異なるものである。最近では何かあればすぐに体罰だと騒ぎ立てるが、世の中には「言ってもわからない」人間は確実に存在する。

中国語

2：自己中心的な性格で、他人に関心がなく、相手を傷つけるような発言を平気でしてしまうなどの特徴を持つ人もコミュ障と呼ぶことができます。そう言った人には自覚がないため、ただシャイな人よりも何倍も厄介なのです。

中国語

3：この海の向こう側には無限の世界が広がっている。想像もつかないような美しい景色、賑やかな街並み、全く異なる習慣文化を持つ人々、私の妄想はいつの間にかどンドン膨らんでいった。

中国語

4：恋とは不思議な現象である。今自分がやるべき事、何よりも優先しなくてはいけないことをすっかり忘れ、恋の対象者に己の時間を捧げてしまうのだ。身を滅ぼす者もいれば、幸福を掴む者もいるという運ゲーとも言えるこの現象に我々は日々翻弄されているのだ。

中国語
